Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Oensingen Roadrunners II	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Oensingen	Date / Datum Date / Data	12.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio	19:58	End / Ende Fin / Fine	21:43
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC37		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	19

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208337	PERREN Janis	
Official scorer Marqueur	202317	FLURI Christoph	
Referee 1 Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	2	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Oensingen Roadrunners II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
19	C	MÜLLER Tobias				209231
18	A	PROBST Joël				208013
1	G	BUR Markus				214155
14	G	JÖRG Reto				215244
5		ZÜRCHER Mahel Jan				211107
37		NIGGLI Kevin				208016
4		UTZ Matthias				202295
9		NIGGLI Matthias				208015
13		FLÜCKIGER Roger				202198
49		HOFER Ben				216870
81		RUF Philipp				202230
15		KELLER Tima				208160
2		BONGNI Manuel				210383

COACH: STUDER Philipp — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 202313

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:49	37	18	1				
09:48	13	81	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
12:32	37	2	14:32	I
14:59	4	2	16:59	H
14:59	HC	2	16:59	M2
21:24	4	2	23:24	I
31:11	15	2	33:11	S1
TOTAL			10 min	

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo				207432
10	A	MÜLLER Daniel				202260
41	G	WULLSCHLEGER Marc				202269
	G					
23		WÄLTI Thomas				209031
32		GUT Janick				202277
72		SENN Nico				202262
26		KARBACHER Christoph				203456
80		BURKART André				202247
96		HOFER Michel				202224
31		KIEFER Markus				80064
69		STERCHI Patrick				202266

COACH: STUDER Marc — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 211388

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:20	17	31	1				
18:27	10	72	2				
36:41	23	31	3				
38:59	32	23	4				
39:27	31	72	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:43	10	2	07:49	I
32:24	10	2	34:24	E
TOTAL			4 min	